

Круглый стол «РУССКИЙ ЯЗЫК: ТЕОРИЯ, ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ, ПРАКТИКА ПРЕПОДАВАНИЯ»

М. Е. Айдын, О. Г. Сокольник

КОММУНИКАТИВНЫЙ ПОДХОД ПРИ НАПИСАНИИ УЧЕБНОГО ПОСОБИЯ

Коммуникативный подход – это современный подход к обучению, который означает, что в центре обучения находится обучающийся как субъект учебной деятельности, а система обучения предполагает максимальный учет индивидуально-психологических особенностей личности обучающегося, а также его интересов. Этот подход способствует развитию инициативности учащихся, их способности к творческому поиску. Ученик должен ощущать, что вся система работы ориентирована на его непосредственную деятельность, опыт, мировоззрение, интересы, чувства, которые учитываются при организации общения на уроке.

Коммуникативный подход в обучении иностранным языкам, прежде всего, призван научить учеников свободно ориентироваться в иноязычной среде, а также уметь адекватно реагировать в различных языковых ситуациях.

Коммуникативный подход в преподавании иностранных языков начал формироваться во второй половине XX века в Великобритании и других европейских странах. Возникновение этого подхода обязано представлению о языке как средстве коммуникации. Соответственно цель обучения языку состояла в развитии коммуникативной компетенции.

Многие известные ученые внесли свой вклад в создание коммуникативного подхода. Так, английский методист-исследователь Г. Пальмер предложил базовые принципы коммуникативного метода, американский лингвист и антрополог Д. Хаймс разработал концепцию коммуникативной компетенции, а в последствии М. Канале и другие авторы связали эту концепцию с обучением иностранному языку. В отечественной лингводидактике обоснование такого подхода с психологической точки зрения получило в работах И. А. Зимней, определившей такой подход как коммуникативно-деятельностный (Зимняя, 1991, 2001). Для обозначения конечной цели обучения стал использоваться термин «компетенция», введенный в научный обиход Н. Хомским. Огромный вклад в развитие коммуникативного метода внес Е. И. Пассов.

Для реализации коммуникативного подхода в преподавании иностранного языка, и, в частности, русского языка как иностранного при создании учебников и учебных пособий необходимо учитывать принципы коммуникативного метода такие как:

– функциональность языковых единиц, которая определяет, прежде всего, адекватный процессу коммуникации отбор и организацию материала;

- ситуативность, заключающаяся в использовании речевых ситуаций как основы обучения иноязычной речевой деятельности;
- новизна, обеспечивающая гибкость речевых навыков, а также развитие речевого умения, в частности его динамичности;
- моделирование, т.е. построение модели содержания объекта познания, для которой необходимо отобрать тот объем знаний, который будет необходим, чтобы представить культуру страны и систему языка в концентрированном, модельном виде;
- речевая направленность учебного процесса.

При написании учебного пособия «Русский язык. Легко и просто. А-2/А2+» мы постарались учесть принципы коммуникативного метода обучения и применить это конкретные методы, техники и технологии, используемые для организации обучения в условиях имитации речевой практики. Перечислим некоторые из них.

Так, одним из важных принципов является использование аутентичных материалов. Работа над функционально аутентичным материалом приближает учащегося к реальным условиям употребления языка, знакомит его с разнообразными лингвистическими средствами и готовит его к самостоятельному употреблению этих средств в речи. Источником аутентичных материалов в нашем пособии являются билеты (в театр, на концерт, в музей, и т.д.), рекламные проспекты, объявления, меню, инструкции, чеки из магазина, различные указатели, знаки, и т. д.

При составлении текстового материала мы учитывали актуальность информации. Примером может служить текст «Пандемия», в котором представлена современная информация, вызывающая живой интерес и стимулирующая учащихся к высказываниям и активному участию в обсуждении.

В пособии мы часто прибегаем к использованию заданий на основе картинок и опорных слов. Слушателю предлагается высказать предположение, сформулировать идею на основе опорных слов и картинок. В таком задании тренируется и автоматизируется употребление правильной грамматической формы, в то же время задание носит коммуникативный характер. Задания на пересказ текста или составление рассказа с опорой на иллюстрации также несут в себе большой потенциал.

Каждый урок мы постарались наполнить разговорной лексикой и клише, а также часто тренируем новый грамматический материал в микродиалогах. Это помогает воссоздать коммуникативные ситуации максимально приближенные к реальным.

При коммуникативном подходе субъектом учебного процесса является ученик, поэтому работе в парах и минигруппах мы придаем особое значение. Варианты заданий и инструкции могут быть разные. Например, «Разыграйте ситуации», «Разыграйте интервью. Узнайте о свободном времени, о любимых местах, любимых блюдах, и т.д.», «Найдите общие интересы с партнером», «Задайте друг другу вопросы», и т.п.

В каждой теме пособия содержатся задания, побуждающие к монологическому высказыванию. Например, по теме «Поговорим о кино» есть задания, сформулированные следующим образом «Выберите самый интересный фильм. Убедите партнера, что это самый хороший фильм. Расскажите об этом фильме» или «Расскажите о фильме, который вы посмотрели недавно. Вы посоветуете другу посмотреть этот фильм? Объясните почему». Для облегчения задачи упражнение снабжено иллюстрациями известных фильмов и опорными словами и выражениями.

Для развития устной речи к каждому уроку предлагается несколько спорных утверждений, с которыми учащемуся нужно согласиться или не согласиться, аргументировав свое мнение. Эти высказывания представлены в рубрике

«Поговорим!» и «Вы согласны?». Коммуникативную направленность имеют и упражнения, в которых предлагается сравнить какие-то предметы или ситуации. Примером такого задания может служить упражнение на отработку сравнительной степени прилагательных, в котором предлагается сравнить, например, гольф и футбол, поезд и мотоцикл, отдых в отеле и отдых в палатках, используя минимум три прилагательных.

В жизни коммуникация осуществляется не только в устной, но зачастую и письменной форме, поэтому мы включили в пособие упражнения на развитие письменной речи. Например, студенты должны написать пожелания-обещания себе на новый год, используя формы глаголов в будущем времени, сравнить свою жизнь сейчас и через десять лет, написать сообщения о любимом празднике, и т. д.

Отметим, что мы понимаем коммуникативный подход не как обучение исключительно в рамках беседы, при котором не уделяется внимание грамматике, правилам, не проводится анализ языковых явлений и конструкций. В каждом задании, давая, казалось бы, исключительно коммуникативную инструкцию, мы не забываем об отработке конкретных грамматических форм, так как, на наш взгляд, задача преподавателя не просто научить студентов говорить, а формировать навыки грамотной речи.

Таким образом, тщательно подобранные задания в учебном пособии и грамотно сформулированные инструкции к ним способствуют развитию инициативности обучаемых, творческому подходу к выполнению заданий и тем самым помогают реализовать коммуникативный подход в обучении русскому языку как иностранному.